



Beschlussniederschrift des Gemeinderates	Nr. 19/2023	Verbale di deliberazione del consiglio comunale
---	------------------------	--

Urschrift - Originale	Datum/Data	02/05/2023	Uhr/Ore	19:15
------------------------------	------------	-------------------	---------	--------------

Gegenstand:

Grundsatzbeschluss zum "Kunst- und Kulturreal Kapuzinergarten Klausen".

Oggetto:

Deliberazione di massima riguardante "Areale arte e cultura Parco dei Cappuccini Chiusa".

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im Walthersaal in Klausen die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati nella Sala Walther a Chiusa i componenti di questo consiglio comunale. Sono presenti:

	A.E A.G	A.U A.I	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota		A.E A.G	A.U A.I	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
GASSER Peter				BIASIZZO CLEMENTI Waltraud			
DEPORTA Stefan				DORFMANN Jonas	X		
FISCHNALLER Manuel				FÖSSINGER Lorenz			
GAMPER Magdalena				GASSER Klaus			
HASLER Alexander				PERINI Stefano			
PFATTNER Josef				PFATTNER Thomas			
PRADER Martin				RABENSTEINER Manuel			
UNTERFRAUNER Arthur				UNTERFRAUNER Nadia			
UNTERMARZONER Christian				VERGINER Helmut			

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria generale, Signora

GRABER Dr. Doris

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

GASSER Peter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde Klausen Eigentümerin der Gp.en 144, 145 und 146 sowie der Bp.en 14, 15, 17, 595, 598, 611, 738 und 775 K.G. Frag ist;

Dass es sich bei den Grundparzellen 144, 145, 146 und den Bauparzellen 595, 598, 611 und 775 um öffentliche Grünflächen im Ortsteil Frag in Klausen neben dem Tinnebach handelt und diese dem Ensembleschutz unterliegen;

Dass die Bauparzellen 14 und 15 dem Denkmalschutz unterliegen;

Dass die Gemeinde Klausen mit Ratsbeschluss Nr. 30 vom 28.06.2017 die Gründung der Stiftung „TINNE Stiftung Südtirol für Kunst, Kultur und Bildung“ genehmigt hat;

Dass die Satzung der Stiftung „TINNE Stiftung Südtirol für Kunst, Kultur und Bildung“ mit Ratsbeschluss Nr. 30 vom 28.06.2017 genehmigt und mit den Ratsbeschlüssen Nr. 31 vom 25.09.2019 und Nr. 40 vom 30.10.2019 abgeändert wurde;

Festgehalten, dass sich die obgenannten Flächen besonders gut für eine öffentliche Grünfläche, einen Kinderspielplatz und dergleichen eignet;

Festgehalten, dass die Stiftung „TINNE Stiftung Südtirol für Kunst, Kultur und Bildung“ im Jahr 2022 einen Planungswettbewerb im Areal (CIG-Kodex: 91100624FC / CUP-Kodex: E11B22002030003) gestartet hat;

Festgehalten, dass der Gemeindevorstand bereits vor Veröffentlichung klare Vorgaben für den Planungswettbewerb gegeben hat, diese aber nicht berücksichtigt worden waren;

Festgehalten, dass die Gemeinde nicht über die Veröffentlichung des Wettbewerbes informiert worden ist;

Festgehalten, dass der Gemeinderat in der Sitzung vom 29.03.2023 eingehend über den Planungswettbewerb diskutiert hat und das Protokoll der Sitzung des Gemeinderates mit Ratsbeschluss Nr. 14 vom 04.04.2023 genehmigt wurde;

Dass den Mitgliedern des Gemeinderates in Einzelgesprächen mit den Bürgern Wünsche zur künftigen Gestaltung des Kunst- und Kulturareals im Kapuzinergarten herangetragen wurden, welche in diesem Beschluss Niederschlag finden;

Dass der Gemeinderat weiterhin sämtliche Initiativen zur Aufwertung des Kapuzinergartens als „Kunst- und Kulturareal Klausen“ im Rahmen eines Naherholungsgebietes und Ortes der Begegnung für die Klausener Bevölkerung, Vereine und Gäste unterstützt;

Nach eingehender Diskussion;

Festgestellt, dass die Mehrheit der Gemeinderäte die Abstimmung getrennt nach Teilen im Sinne des Art. 21, Absatz 4 der Geschäftsordnung des Gemeinderates beantragt hat;

Premesso che il Comune di Chiusa è proprietario delle pp.ff 144, 145 e 146 nonché delle pp.ed. 14, 15, 17, 595, 598, 611, 738 e 775 C.C. Fraghes;

Che le particelle fondiarie 144, 145, 146 e le particelle edificabili 595, 598, 611 nonché 775 nella località Fraghes vicino al Rio Tinne sono qualificate quali verde pubblico e sono soggette alla tutela degli insiemi;

Che le particelle edificabili 14 e 15 sono soggette alla tutela dei beni culturali;

Che con deliberazione consiliare n. 30 dd. 28.06.2017 il Comune di Chiusa ha approvato la costituzione della fondazione „Fondazione TINNE Alto Adige per l'arte, la cultura e la formazione“ con sede in Chiusa;

Che con deliberazione consiliare n. 30 dd. 28.06.2017 è stato approvato lo statuto della fondazione „Fondazione TINNE Alto Adige per l'arte, la cultura e la formazione“, modificato con deliberazioni consiliari n. 31 dd. 25.09.2019 e n. 40 dd. 30.10.2019;

Rilevato che le aree di cui sopra sono particolarmente indicate per un verde pubblico, un parco giochi e simili;

Constatato che nel 2022 la fondazione „Fondazione TINNE Alto Adige per l'arte, la cultura e la formazione“ ha indetto un concorso di progettazione nell'areale (Codice CIG: 91100624FC / Codice CUP: E11B22002030003);

Constatato che già prima della pubblicazione la Giunta comunale aveva dato direttive chiare per il concorso di progettazione, ma queste ultime non sono state prese in considerazione;

Constatato che il Comune non è stato informato della pubblicazione del concorso;

Constatato che nella seduta dd. 29.03.2023 il Consiglio comunale ha discusso in maniera approfondita il concorso di progettazione; il relativo verbale della seduta del Consiglio comunale è stato approvato con delibera consiliare n. 14 del 04.04.2023;

Che in colloqui individuali con i cittadini ai membri del consiglio comunale sono state esposte le richieste per la futura organizzazione dell'areale d'arte e di cultura nel parco dei Cappuccini, che trovano riscontro nella presente delibera;

Che il consiglio comunale in futuro continuerà a supportare tutte le iniziative volte alla valorizzazione del parco dei Cappuccini quale „Aree per l'arte e la cultura Chiusa“ nel contesto di una zona ricreativa locale e di un luogo d'incontro per la popolazione di Chiusa, le associazioni e gli ospiti;

Dopo discussione approfondita;

Accertato che la maggioranza dei consiglieri ha richiesto di procedere alla votazione per parti separate ai sensi dell'art. 21, comma 4 del regolamento interno del Consiglio comunale;

Nach Diskussion und Abstimmung über die eingebrachten Abänderungsanträge;

Nach Einsicht in den Ansatz des Haushaltes;

Gesehen das fachliche Gutachten I+a6kqgtYH/wjuKh4jYdDYIPAIQPj6WcZ2O5PQ+N9kc=;

Gesehen das buchhalterische Gutachten ;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegatzung;

B E S C H L I E S S T DER GEMEINDERAT

in der Endabstimmung gemäß Art. 21, Absatz 5 der Geschäftsordnung mittels Erheben der Hand mit Nr. 16 Ja-Stimmen und Nr. 1 Gegenstimme

- 1) Sich gegen das Siegerprojekt „TINNE junges museum klausen“, wie am 24. Februar 2023 vorgestellt, mit dem Hauptgebäude auf der Grünfläche längs des Tinnebaches auszusprechen.
- 2) Die künftige Projektierung „Kunst- & Kulturareal Klausen“ zu nennen, um die Sichtbarkeit des gesamten Kapuzinerareals zu gewährleisten.
- 3) Die bebaubare Fläche auf die Bauparzelle 775 und die Grundparzellen 144 und Teile der 146, mit Ausnahme der in Anlage 1 rot schraffierten Fläche, festzusetzen.
- 4) Der Stiftung „TINNE Stiftung Südtirol für Kunst, Kultur und Bildung“ folgende Vorgaben zu machen:
 - a) Die Nutzung des Kunst- und Kulturareals als Veranstaltungsort ist ein wesentliches Anliegen: die Integration eines Musikpavillons sowie die Beispielbarkeit der zentralen Freifläche für Musik- und Festveranstaltungen muss laut Planung gewährleistet werden.
 - b) Die bestehenden Grünflächen im Kapuzinergarten entlang des Tinnebaches müssen erhalten bleiben und in ihrer Ausgestaltung so konzipiert sein, dass darauf ausreichend begehbbare Freiflächen, Ruheräume für Senioren sowie ein ausgedehnter Spielplatz für Kinder realisiert werden kann.
 - c) Das Volumen des bestehenden Kapuzinergebäudes wie Stadtmuseum, Kapuzinerkeller, Kapuzinerkirche, Dürersaal und Pavillon müssen im Projekt integriert werden und eine Mehrfachnutzung, die mit den Vereinen und Gemeinde abgestimmt wird, muss vorgesehen werden.
 - d) Der Zugang zum Kapuzinerhügel – im Hinblick auf seine künftige Nutzung - muss in der Planung berücksichtigt und gewährleistet werden.

Dopo discussione e votazione degli emendamenti presentati;

Vista la previsione nel bilancio;

Visto il parere tecnico I+a6kqgtYH/wjuKh4jYdDYIPAIQPj6WcZ2O5PQ+N9kc=;

Visto il parere contabile ;

Visto il Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

Visto il vigente statuto del comune;

In sede di votazione finale ai sensi dell'art. 21, comma 5 del regolamento interno, con votazione per alzata di mano, con n. 16 voti favorevoli e n. 1 voto contrario

IL CONSIGLIO COMUNALE D E L I B E R A

- 1) Di esprimere parere contrario al progetto vincitore del concorso “TINNE giovane museo chiusa”, come presentato in data 24 febbraio 2023, con l'edificio principale collocato sull'area verde del rio Tinne.
- 2) Di denominare la progettazione futura “Areale per l'arte e la cultura Chiusa” per garantire la visibilità dell'areale Cappuccini nel suo complesso.
- 3) Di determinare l'area edificabile con la p.ed. 775 e sulla p.f. 144 nonché parti della p.f. 146, ad eccezione dell'area tratteggiata in rosso nell'allegato 1.
- 4) Di formulare per la Fondazione “Fondazione TINNE Alto Adige per l'arte, la cultura e la formazione” le seguenti prescrizioni:
 - a) l'utilizzo dell'areale per l'arte e la cultura quale sede di eventi costituisce una richiesta essenziale: l'integrazione del padiglione musicale nonché la disponibilità dell'area libera centrale per eventi musicali e festeggiamenti deve essere garantita dalla progettazione.
 - b) le aree verdi esistenti del parco dei Cappuccini lungo il rio Tinne non possono essere eliminate ed il loro designo deve essere concepito in modo tale da garantire la realizzazione di adeguate aree libere calpestabili, aree di ristoro per anziani nonché un esteso parco giochi per i bambini.
 - c) il volume dell'attuale complesso dei Cappuccini, costituito da museo civico, cantina dei Cappuccini, sala Dürer ed il padiglione devono venire integrati nel progetto, il quale deve prevederne un utilizzo multiplo, quest'ultimo in concerto con le associazioni ed il Comune.
 - d) Relativamente ad un utilizzo futuro della collina dei Cappuccini, l'accesso alla stessa dev'essere prevista e garantita dalla progettazione.

- e) Sämtliche Bau- und Projektierungskosten für das Vorhaben werden nicht von der Gemeinde Klausen getragen. Die finanzielle Beteiligung der Gemeinde an den Führungskosten darf nicht die Kosten für die Führung des aktuellen Stadtmuseums übersteigen (Durchschnitt der letzten 5 Jahre). Für die Finanzierung für ausschließlich für gemeindeeigene Zwecke genützte Bereiche können getrennte Vereinbarungen getroffen werden.
- 5) Es muss gewährleistet werden, dass sämtliche Kulturgüter des bestehenden Stadtmuseums – allen voran der Loretoschatz, mit Einverständnis des Eigentümers, in das künstlerische Gesamtkonzept des Areals eingebunden werden und darin eine angemessene Bedeutung erhalten.
- 6) Zur Kenntnis zu nehmen, dass durch vorliegende Beschlussmaßnahme keine unmittelbare Belastung für den Haushalt erwächst.
- 7) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann.
- e) Il finanziamento della totalità dei costi di realizzazione e di progettazione non trova la partecipazione del Comune di Chiusa. La partecipazione finanziaria del Comune alle spese di gestione non può superare le spese di gestione dell'attuale museo civico (media degli ultimi cinque anni). Per il finanziamento di aree destinate ad utilizzo esclusivo per finalità comunali possono venire stipulati accordi separati.
- 5) Deve essere garantita l'inclusione e l'adeguata valorizzazione nel concetto artistico generale dell'areale di tutti i beni culturali dell'esistente museo civico - in primis il Tesoro di Loreto – previo consenso del proprietario.
- 6) Il Consiglio comunale prende atto che questa delibera non comporta una spesa per il bilancio comunale.
- 7) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della stessa.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende/Il Presidente

GASSER Peter

Die Generalsekretärin / La Segretaria generale

GRABER Dr. Doris

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale